

Conditions générales de vente

1- PREAMBULE

La SARL DEHONDT développe et commercialise sous la marque CLIC-IT des systèmes brevetés d'assurage sécurisés pour les activités en hauteur. Une notice descriptive et d'utilisation des produits est remise au Client préalablement à toute commande. Une formation à l'utilisation, au contrôle et le cas échéant à la maintenance des produits est dispensée par la SARL DEHONDT avant la mise en service des produits CLIC-IT. Le Client s'engage à ce qu'une ou plusieurs personnes utilisant ses produits CLIC-IT soient formées par la SARL DEHONDT. Un certificat de formation sera remis à toute personne ayant suivi une formation ; ce certificat est nominatif. Seules les personnes titulaires d'un certificat de formation CLIC-IT sont habilitées à utiliser les produits CLIC-IT et/ou à encadrer leur utilisation. Les certificats de formation ont une durée de validité limitée et doivent être actualisés en cas d'évolution des produits CLIC-IT.

Les présentes Conditions Générales de Vente (C.G.V) sont rédigées en français. Elles sont modifiables à tout moment sans préavis.

Le Client déclare en avoir pris connaissance et accepter les droits et les obligations y afférentes.

Ces C.G.V annulent et remplacent les C.G.V. précédentes.

2 - OBJET ET CHAMPS D'APPLICATION

Les présentes C.G.V définissent les droits et les obligations des parties dans le cadre de la vente de produits et de services par la SARL DEHONDT au Client. Toutes les commandes de produits et/ou de services vendus par la SARL DEHONDT quelle qu'en soit l'origine, impliquent l'adhésion sans réserve aux présentes C.G.V.

Aucune condition particulière ne peut, faute d'acceptation formelle par la SARL DEHONDT spécialement donnée par écrit, priver d'effet en tout ou partie les présentes C.G.V.

Toute condition contraire posée par le Client et non acceptée par la SARL DEHONDT est inopposable.

3- PRISE DE COMMANDE

Sauf convention contraire, une commande est précédée d'une demande de devis. Les commandes ne sont définitives que lorsqu'elles ont été confirmées par écrit. La SARL DEHONDT n'est liée par les commandes prises par ses représentants ou employés, que sous réserve d'une confirmation écrite et signée par la SARL DEHONDT ou, en l'absence de confirmation, après un délai de 8 jours à compter de la date de réception de la commande. Le bénéfice de la commande est personnel au Client et ne peut être cédé sans l'accord de la SARL DEHONDT. Cependant, l'accord de la SARL DEHONDT, même écrit, reste soumis à la condition que, jusqu'à la livraison à destination du Client de tout ou partie de la commande, il ne soit apparu aucun risque financier ou tout autre élément de nature à la remettre en cause.

4- TARIFS

Les prix des produits et services sont indiqués en euros et sont fixés par le tarif en vigueur au jour du départ des produits des ateliers de la SARL DEHONDT. Les prix étant fixés en fonction des conditions économiques actuelles la SARL DEHONDT se réserve le droit de les modifier à tout moment, sans aucun préavis, en cas de fluctuation de ces conditions. A ce titre, les prix, renseignements, caractéristiques figurant sur les tarifs, catalogues ou autres documents, sont donnés à titre indicatif, et ne sauraient en aucun cas être considérés comme des offres fermes. Les prix ne pourront être modifiés une fois la commande du Client validée. Toutes les commandes quelle que soit leur origine sont payables en euros.

Sauf stipulation particulière, les prix donnés s'entendent hors toutes taxes.

Les prix indiqués ne comprennent pas les frais d'expédition et de transport, lesquels sont détaillés sur le devis remis au Client. Pour les livraisons à l'étranger, tous les impôts, taxes et redevances ayant leur origine en dehors du territoire français, sont à la charge du Client.

5- CONDITIONS DE REGLEMENT

5.1 Les factures sont payables au siège social de la SARL DEHONDT.

- Pour les commandes à livrer en **France Métropolitaine** : Sauf convention contraire, le règlement doit intervenir au comptant à la réception de la facture pour les commandes d'un montant inférieur ou égal à 5.000 € HT.

- Pour les commandes d'un montant supérieur à 5.000 € HT, un acompte de 30% du montant total de la commande sera versé à la commande et le solde sera versé à la livraison de la commande.

- Pour les commandes à livrer **hors France Métropolitaine** : Sauf convention contraire, le règlement doit intervenir au comptant à la commande pour les commandes d'un montant inférieur ou égal à 12.000 € HT.

- Pour les commandes d'un montant supérieur à 12.000 € HT, un acompte de 30% du montant total de la commande sera versé à la commande et le solde sera versé avant l'expédition de la commande.

5.2. Si une facture venue à échéance n'est pas réglée même partiellement, la SARL DEHONDT se réserve le droit d'appliquer, après une mise en demeure préalable demeurée infructueuse :

- le taux des pénalités de retard égal au taux d'intérêt appliqué par la BCE à son opération de refinancement la plus récente, majoré de 10 points (c. com. art. L. 441-6, al. 3 modifié),

- le paiement, des frais de recouvrement que la SARL DEHONDT sera amenée à exposer. Il est expressément stipulé que dans le cas des sommes restant dues, la SARL DEHONDT se réserve le droit de majorer à titre de clause pénale d'une indemnité forfaitaire fixée à 15 % du montant des créances exigibles avec un minimum de 800 € hors taxes.

Enfin, les règlements du Client quelque soit l'imputation que ce dernier sera amené à leur donner ultérieurement, et même si leur montant correspond exactement à l'une des factures, s'imputeront en priorité à celles des factures de la SARL DEHONDT qui correspondent à des marchandises qui auront été revendues.

5.3 Le non paiement des factures entraînera la perte des réductions qui auraient pu être accordées et acquises au Client. Toute compensation ou toute déduction réalisée unilatéralement par le Client sans l'accord de la SARL DEHONDT seront traitées comme un défaut de paiement et entraîneront l'application des sanctions ci-dessus énoncées.

6- LIVRAISONS

Les livraisons lorsqu'elles sont assurées par la SARL DEHONDT donnent lieu à facturation selon un barème variant suivant la distance parcourue. Sauf stipulation contraire, les opérations de transport sont à la charge et aux frais du Client auquel il appartient de vérifier à réception de la livraison le nombre et l'état des produits livrés. La SARL DEHONDT se réserve le choix du moyen de transport. Pour les produits que la SARL DEHONDT est chargée d'expédier, sauf convention contraire, les livraisons sont faites aux risques et périls du Client. Pour les produits expédiés hors de France, le transfert des risques s'effectuera conformément à l'Incoterm figurant sur l'accusé de réception de commande. A défaut l'Incoterm EXW est retenu. Si le Client vient charger la marchandise dans les locaux de la SARL DEHONDT, le transport est effectué aux risques et périls du Client sans aucune exception.

7- DELAI DE LIVRAISON

Les délais de livraison ne sont donnés qu'à titre informatif et indicatif. Le délai de livraison ne peut commencer à courir qu'à partir du moment où la SARL DEHONDT a confirmé la commande et a reçu le règlement prévu à la commande. En cas de vente à l'exportation, les différentes autorisations (licence d'importation, autorisation de transfert de devises) devront avoir été obtenues préalablement. Toute modification intervenant en cours d'exécution même si elle est acceptée par la SARL DEHONDT, entraîne une prolongation du délai de livraison prévu selon les modalités communiquées par la SARL DEHONDT au Client. La responsabilité de la SARL DEHONDT ne saurait en aucun cas être recherchée si une fourniture de matériel ou une prestation technique devenait temporairement ou définitivement impossible en cas de force majeure ou pour toute autre cause qui ne lui est pas imputable telle qu'interruption de travail, grève, retards imputable aux fournisseurs, inondation, cyclone, incendie ou accident... La SARL DEHONDT est autorisée à procéder à des livraisons de façon globale ou partielle. Les livraisons ne sont effectuées qu'en fonction des disponibilités et dans l'ordre des commandes. Les dépassements de délais de livraison, ne peuvent pas donner lieu à des dommages et intérêts, à retenues ou annulation des commandes en cours.

8- RETOUR

Toute demande portant sur un vice apparent ou une non conformité du produit devra être faite par écrit dans un délai de 8 jours à compter de la date de livraison. Les retours ne sont autorisés que si la SARL DEHONDT ou un de ses représentants les a préalablement acceptés. Ces retours se font franco de port au siège de la SARL DEHONDT, dans leur emballage d'origine. La SARL DEHONDT se réserve le droit de refuser ou d'échanger. Le Client, ne peut, sur tout ou partie des produits ou services renvoyer le paiement de toute facture due, qu'elle concerne ou non le retour.

9- RESERVE DE PROPRIETE

Selon la loi 80-335 du 12.05.1980, la marchandise reste la propriété de la SARL DEHONDT jusqu'au paiement total du prix. Toutefois les risques sont transférés au Client dès la livraison. Les éventuelles indemnités résultant d'un sinistre seront destinées exclusivement à remplacer la marchandise détruite. Le Client, autorisé à revendre la marchandise livrée dans l'exécution normale de son commerce, est tenu d'informer immédiatement la SARL DEHONDT de la saisie, au profit d'un tiers, des marchandises livrées sous réserve de propriété. En cas de non-paiement d'une fraction ou de l'intégralité de l'une quelconque des échéances convenues pour le prix, et huit jours après une mise en demeure par lettre recommandée restée infructueuse, en tout ou en partie, la vente pourra être résolue de plein droit, si bon semble à la SARL DEHONDT, sans préjudice de tous dommages intérêts réclamés au Client. La marchandise devra être mise à la disposition immédiate de la SARL DEHONDT, à moins que celle-ci n'exige le retour des marchandises aux frais du Client. La reprise de la marchandise n'équivaut pas à la résolution du contrat de vente. Les sommes déjà versées par le Client demeureront acquises à titre de premiers dommages-intérêts et sous réserve de tous autres.

10- GARANTIE

10.1 Sauf stipulation contraire écrite, tous les équipements commercialisés par la SARL DEHONDT sont soumis à la garantie légale de conformité et la garantie légale contre les vices cachés.

Sont exclus de toute garantie les consommables ou assimilés.

10.2 Le Client bénéficie également d'une garantie contractuelle d'une durée de deux ans portant sur les produits CLIC-IT et d'une durée d'un an portant sur les accessoires en cas de défaut de fabrication, à l'exclusion de tous dommages et intérêts à quelque titre que ce soit. La main d'œuvre est couverte par la garantie contractuelle lorsqu'elle est réalisée par la SARL DEHONDT au sein de son atelier.

10.3 La garantie s'applique dans les limites d'un usage conforme aux prescriptions de la SARL DEHONDT. La garantie prend effet à compter de la date de livraison. Les interventions au titre de la garantie ne sauraient avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. La présentation de la facture d'achat du matériel sera rigoureusement exigée lorsque la garantie sera invoquée. Au titre de cette garantie, la seule obligation incombant à la SARL DEHONDT sera le remplacement gratuit ou la réparation du matériel ou de l'élément reconnu défectueux par ses services. Tout matériel appelé à bénéficier de la garantie doit en effet être, au préalable, soumis au service technique de la SARL DEHONDT dont l'accord est indispensable pour tout remplacement. Le paiement du prix suivant les modalités convenues est une condition suspensive d'application de la garantie. Sont exclus de la garantie, l'usage normal, les modifications et les retouches, le mauvais stockage ou entretien, les utilisations non appropriées, ainsi que les dommages dus aux accidents, négligences et utilisations pour lesquelles les produits ne sont pas destinés.

10.4 La présente garantie s'applique sous réserve de réception des certificats de formation dûment complétés, signés, scannés avant la mise en service des produits CLIC-IT, et au plus tard 1 semaine après la formation à contact@clic-it.eu.

10.5 La présente garantie ne s'applique plus en cas de cession à un tiers, d'un ou plusieurs produits d'occasions, sans leur vérification préalable et remise en état éventuelle par la SARL DEHONDT. La présente garantie ne s'applique plus si la maintenance et/ou la réparation d'un ou plusieurs produits n'a pas été effectuée par la SARL DEHONDT ou par un tiers certifié par la SARL DEHONDT et habilité à effectuer ces opérations.

La présente garantie ne s'applique plus si le remplacement d'un ou de plusieurs composants n'a pas été réalisé avec des pièces détachées exclusivement fournies par la SARL DEHONDT.

10.6 La garantie ne s'applique plus si la mise en service et/ou utilisation (même temporaire) des CLIC-IT a été réalisée sans une personne formée à l'utilisation et à l'inspection quotidienne des longues CLIC-IT au minimum sur le parc. De même, si le contrôle périodique et/ou maintenance des CLIC-IT sont réalisés par une personne non formée B ou C par un formateur certifié par CLIC-IT,

10.7 Pour garantir la qualité de ses produits, la SARL DEHONDT dispose d'un droit de reprise des produits CLIC-IT en quelque lieu que ce soit.

10.8 Le Client déclare avoir eu communication et connaissance des conditions générales de garantie applicable pour les produits.

11- RESPONSABILITE

La SARL DEHONDT ne peut être tenue pour responsable des dommages de toute nature tant matériels qu'immatériels ou corporels, survenus ou résultant de l'utilisation des produits CLIC-IT. La SARL DEHONDT se dégage de toute responsabilité si les instructions de stockage, de transport, d'utilisation, de contrôle, de maintenance ou de nettoyage ne sont pas respectées par le Client.

Au moins un salarié présent sur le parc doit être formé à l'utilisation et à l'inspection quotidienne des longues CLIC-IT (formation de niveau A) par un formateur certifié par CLIC-IT avant la mise en service des produits. Le constructeur ou ambassadeur s'engage à former ou à faire former son client.

12-COMMUNICATION

La SARL DEHONDT peut proposer à titre gratuit des supports publicitaires qui restent la propriété de la SARL DEHONDT.

13- PROPRIETE INTELLECTUELLE

Le Client s'engage à respecter l'ensemble des droits de propriété intellectuelle de la SARL DEHONDT, dont il déclare avoir parfaite connaissance, en ce qui concerne notamment les marques, brevets, dessins et modèles, et d'une façon générale, tous autres droits de propriété intellectuelle détenus par la SARL DEHONDT et les sociétés affiliées à celle-ci.

14- DISPOSITIONS DIVERSES

Le fait pour la SARL DEHONDT de ne pas respecter l'une quelconque des obligations mises à sa charge par le Client ne pourra pas avoir pour conséquence la cessation immédiate de toute relation, tel qu'un déréfèrement, la résiliation des commandes en cours et/ou la résolution des ventes des marchandises déjà livrées. Si le Client engage de quelconques frais concernant tous types de procédures (contrefaçon, concurrence déloyale...) pour lesquelles la SARL DEHONDT pourrait être concernée et sur la base desquelles le Client pourrait se croire fondé à réclamer des dommages-intérêts, et sans s'être mis d'accord avec la SARL DEHONDT préalablement, le Client supportera lesdits frais sans pouvoir réclamer aucun remboursement des sommes engagées.

15- COMPETENCE

Tout litige au présent contrat sera soumis à la juridiction du Tribunal du siège de la SARL DEHONDT (Tribunal de Commerce de Reims). Les ventes sont soumises à la loi française dans son intégralité. En cas de litige concernant l'application ou l'interprétation des présentes, le texte en langue française aura valeur authentique.

CLIC-IT

Siège social : 5 rue des Terres - Cellule 7 - ZAC Croix Blandin - 51420 CERNAY-LES-REIMS - France - Capital 46.000 €

www.clic-it.eu - Tél.: +33 (0) 6 51 56 78 77

SIREN 533 783 726 - RCS REIMS - EC VAT Number : FR 155 337 837 26

Generals terms and conditions

1- PREAMBLE: Trading as CLIC-IT, DEHONDT develops and markets patented anchorage safety systems for working at height. Clients will be given a product information and user guide before orders are placed. DEHONDT provides training on the use, testing, and, if required, maintenance of the CLIC-IT products before they are put into use. The Customer agrees that one or more users of CLIC-IT products shall receive training by DEHONDT. A training certificate, personal to the holder, shall be given to those who complete their training. Only holders of a CLIC-IT training certificate are entitled to use CLIC-IT products and/or manage their use. The training certificates are valid for a limited period and must be renewed if the CLIC-IT products evolve.

These General Conditions of Sale (G.C.S) are drafted in English and are subject to change at any time without notice.

The Client confirms that it has read these Conditions and agrees to the rights and obligations thereunder.

These General Conditions of Sale cancel and replace the previous Conditions.

2-PURPOSE AND SCOPE: These G.C.S set out the rights and obligations of the parties in respect of the sale of products and services by DEHONDT to the Client. Orders of products and/or services sold by the DEHONDT Company, whatever their origins, imply the total acceptance of the present General Conditions of Sale.

No particular condition shall, unless previously approved by the DEHONDT Company in writing, invalidate these G.C.S whether in whole or in part.

Any contrary condition stated by the Buyer and not accepted by us is deemed as not receivable.

3- ORDERS:

Unless otherwise agreed, a request for a quote shall be made before the order is placed. Orders are only considered as final when they have been confirmed in writing. The DEHONDT Company is only engaged by orders taken by its representatives or employees if said orders have been followed by a written and signed confirmation by the DEHONDT Company or, in the absence of confirmation, after 8 days following the date of reception of the order. The beneficiary of the order is the Buyer only and can not be transferred without prior agreement by the DEHONDT Company. However, our agreement, even in writing, only remains valid under the condition that, until the delivery to the Buyer of all or part of the order, no financial risk or other element has challenged the validity of said order.

4- PRICES:

The prices of the products and services are indicated in Euros and are set by the current applicable price list on the day that the products leave DEHONDT's workshops. As the prices are set according to the current economic conditions, the DEHONDT Company reserves the right to modify them at any time, without any prior notice, in case of fluctuation of these conditions. Therefore, the prices, information and features described on the price list, catalogues or any other documents are purely indicative and shall under no circumstance be considered as firm offers. Prices cannot be altered once an order has been confirmed. All orders are payable in Euros, notwithstanding where they were placed.

Unless specified otherwise, the prices are given before any taxes.

The prices stated do not include delivery and transport costs, which are detailed in the quote to the Client. For deliveries abroad, all taxes, duties and fees originating outside the French territory are payable by the Buyer.

5- PAYMENT TERMS (EXCEPT FOR FRANCE):

5.1 All invoices are payable to DEHONDT Company's Head Office.

Unless otherwise agreed, payment is due on the day of the order for orders of € 12,000 or less exclusive of tax.

For orders exceeding €12,000 exclusive of tax, the amount is payable as follows:

30% of the total amount of the order is payable on the day of the order and the balance is payable prior to dispatch.

5.2. If an invoice which is due is not settled, even partly, our Company reserves the right to apply, after a prior reminder remains unpaid:

- the rate for late payment equal to the current interest rate applied by the BCE increased by 10 points (c. com. art. L. 441-6, al. 3 modified),

- the payment of the recovery costs that DEHONDT may incur. It is expressly specified that, in the case of outstanding invoices, DEHONDT Company reserves the right to apply a penalty equal to an increase of 15% of outstanding sums, with a minimum of 800 Euros before taxes.

Lastly, the payments by the Buyer, whatever their purpose, even if the amounts correspond exactly to one of the invoices, will be aimed at settling DEHONDT'S invoices corresponding to Goods which have been resold.

5.3 Non-payment of the invoices shall lead to the loss of any discounts which may have been granted to the client. Any compensation or discount granted unilaterally by our client without our agreement will be treated as a non-payment and shall lead to the application of the abovementioned sanctions.

6- DELIVERIES:

Deliveries carried out by DEHONDT will incur a charge on a sliding scale according to distance. Unless otherwise provided, transport costs are payable by the Client, who shall be responsible for checking the number and the condition of the goods on delivery. DEHONDT reserves the right to choose the form of transport. Unless otherwise agreed, goods that DEHONDT is responsible for delivering shall be delivered at the Client's risk. For products dispatched outside France, the transfer of the risks takes place according to the incoterm listed on the delivery slip. The default incoterm is EXW. Goods loaded by the Client on DEHONDT's premises shall be transported at the risk of the Client without exception.

7- DELIVERY TIME:

Our delivery times are purely indicative. The delivery time may only start from the date of confirmation of the order and the reception of the payment specified when ordering. In the case of export sales, the various authorisations (import licence, currency transfer authorisation) shall have been previously obtained. Any modification intervening during the processing of the order, even if it is accepted by the DEHONDT Company, will lead to an extension of the expected delivery time as per the modalities given by the DEHONDT Company to the Buyer. Our liability shall not be challenged if the supply of our equipment or services becomes temporarily or definitely impossible in case of Force Majeure or for any other independent cause such as interruption of work, strike, delays from our own suppliers, flood, hurricanes, fire or accident... the DEHONDT Company may deliver the Goods in part or whole deliveries. Deliveries are only carried out according to availability of stocks and as per First In, First Out. Delays in deliveries shall not lead to any compensation for damages, discounts or cancellations of the orders in progress.

8- RETURN OF GOODS:

Any request about any apparent defect or non-compliance of the product shall be made in writing within 8 days from the delivery date. Returns of Goods shall only be accepted if the DEHONDT Company or one of its representatives has previously authorised them. The returns are FCA to the Head Office of the DEHONDT Company, in their original packaging. The DEHONDT Company reserves the right to refuse or to exchange the Goods. The Buyer may not subtract from the payment of any invoice due, all or part of the Goods or services, whether it involves the return of the Goods or not.

9- RIGHT OF OWNERSHIP:

According to the law 80-335 dated 12.05.1980, the Goods remain the property of the DEHONDT Company until full payment of the price. However the risks are transferred to the Buyer at the moment of the delivery. The possible compensations from any event may only be used to replace the destroyed or damaged Goods. The client who is authorised to resell the Goods delivered within the normal operation of his trade, shall immediately inform the DEHONDT Company about the seizure by a third party of the Goods delivered while still under the ownership of the DEHONDT Company. In case of non-payment of part or whole of the payment dates agreed on for the sale, and 8 (eight) days after summons to pay without any reaction from the Buyer, the sale may be cancelled, should the DEHONDT Company deem it appropriate, without prejudice of any costs and damages claimed from the client. The Goods shall be made immediately available to the DEHONDT Company, unless it demands the immediate returns of the Goods at the expenses of the client. The takeover of the Goods in no way signifies the resolution of the sales contract. The sums already paid by the client remain the possession of the DEHONDT Company for costs and damages and other possible expenses.

10- WARRANTY:

10.1 Unless specified otherwise in writing, all items of equipment marketed by SARL DEHONDT are subject to a statutory guarantee of conformity and a statutory guarantee against hidden defects.

Consumables or similar products are excluded from any warranty.

10.2 The Client shall also have the benefit of a contractual two-year guarantee on the CLIC-IT goods and a one-year guarantee on accessories against manufacturing defects, save for damages howsoever caused. Work carried out by DEHONDT in its workshop shall be covered by the contractual guarantee.

10.3 The warranty applies within the scope of a use in compliance with the recommendations of the DEHONDT Company. The warranty starts on the day of our delivery. Interventions within the scope of the warranty do not extend the duration of said warranty. The invoice for the purchase of the goods must be presented for any claim involving the warranty. Within the scope of said warranty, the sole obligation of the DEHONDT Company is the free replacement or the repair of the equipment or elements recognised as defective by its services. Indeed, any equipment replaced within the scope of the warranty shall first be inspected by DEHONDT's Technical Department whose agreement is indispensable for any replacement. The non-payment of the price according to the agreed upon modalities shall annul the warranty.

Are excluded from the warranty: normal wear and tear, alterations and touch-ups, improper storage or maintenance, inappropriate use, as well as damages due to accidents, negligence and usage for which the Goods are not intended.

10.4 The guarantee applies only if CLIC-IT received at contact@clit.eu the training certificates duly completed, signed, scanned before the implementation of CLIC-IT products, and at the latest 1 week after the training.

10.5 The present warranty is not applicable in case of resale to a third party, of one or several second-hand products, without their prior inspection and possible refurbishing by the DEHONDT Company. The present warranty is not applicable if the maintenance and/or repair of one or more products has not been carried out by the DEHONDT Company or by a third party approved and authorised by the DEHONDT Company to carry out said operations.

The present warranty is void if the replacement of one or more components has not been carried out with spare parts exclusively supplied by the DEHONDT Company.

10.6 The warranty no longer applies if the implementation and / or use (even temporary) of the CLIC-IT has been carried out without at least one person on the park who is trained to the use and to the daily inspection of the CLIC-IT lanyards. Same condition applies if the periodic inspection and / or maintenance of the CLIC-IT are carried out by a person which has not been trained to the B or C level by a trainer certified by CLIC-IT.

10.7 In order to guarantee the quality of its products, DEHONDT has the right to recall CLIC-IT products wherever they may be.

10.8 The Customer declares to have received and to acknowledge the applicable warranty conditions applicable to the products.

11- RESPONSIBILITY:

DEHONDT shall not be responsible for damages of any kind, whether tangible, intangible or physical, resulting from the use of CLIC-IT products. DEHONDT shall not be responsible for any failure by the Client to follow the instructions relating to storage, transport, use, testing, maintenance or cleaning.

At least one employee present at the park must be trained to the use and to the daily inspection of the CLIC-IT lanyards (Level A training) by a CLIC-IT certified trainer before the products are put into service. The builder or ambassador undertakes to train his client or have his client trained.

12- COMMUNICATION: The DEHONDT Company may provide advertising materials. They remain the property of the DEHONDT Company.

13- INTELLECTUAL OWNERSHIP: The Buyer shall respect all the rights of intellectual ownership held by the DEHONDT Company, which he states he has a perfect knowledge thereof, especially regarding the brands, patents, drawings and models, and generally all other rights of intellectual ownership held by the DEHONDT Company and its subsidiaries.

14- MISCELLANEOUS:

The non-respect by our Company of any of the obligations imposed by the client shall not have as a consequence the immediate cessation of any relation, such as blacklisting, cancellation of current orders and/or rescission of the sale of goods that have already been delivered. If the client incurs any expenses regarding any type of procedures (counterfeiting, unfair competition...) for which our Company might become involved and on the basis of which the client might think he is entitled to any costs and damages, without prior agreement with our Company, the client will bear said costs without being entitled to any reimbursements of said costs.

15- LEGAL JURISDICTION:

Any claim regarding the present contract shall be settled under the jurisdiction of the Tribunal de Commerce de Reims. All sales and deeds are fully bound by French laws. In case of litigation regarding the application or the interpretation of the present contract, the text written out in French shall have sole official value.

SARL DEHONDT

Headquarters: 5 rue des Terres - Cellule 7 - ZAC Croix Blandin - 51420 CERNAY-LES-REIMS - France - Capital 50.000 €

Website: www.clit.eu - Phone: +33 (0) 6 51 56 78 77

SIREN 533 783 726 - RCS REIMS - EC VAT Number: FR 155 337 837 26

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1- ALLGEMEINES: Die Firma SARL DEHONDT entwickelt und vertreibt unter der Marke CLIC-IT patentierte Sicherungssysteme für Höhenaktivitäten. Vor der Bestellung erhält der Kunde stets eine Beschreibung und Bedienungsanleitung für die Produkte. Vor der Inbetriebnahme schult die Firma SARL DEHONDT den Kunden in der Verwendung, Prüfung und gegebenenfalls Wartung der CLIC-IT-Produkte. Der Kunde verpflichtet sich dazu, einen oder mehrere Anwender der CLIC-IT-Produkte von der Firma SARL DEHONDT schulen zu lassen. Alle Schulungsteilnehmer erhalten ein Schulungszeugnis. Das Zeugnis ist personengebunden. Ausschließlich die Inhaber eines CLIC-IT-Schulungszeugnisses sind berechtigt, CLIC-IT-Produkte zu verwenden bzw. ihre Verwendung zu beaufsichtigen. Die Schulungszeugnisse sind zeitlich begrenzt gültig und müssen im Fall von Änderungen an den CLIC-IT-Produkten erneuert werden.

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) wurden in deutscher Sprache verfasst. Sie können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.

Der Kunde bestätigt, sie zur Kenntnis genommen zu haben und die damit verbundenen Rechte und Pflichten anzuerkennen.

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) setzen die bisherigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen außer Kraft.

2 - ANWENDUNGSBEREICH: Die vorliegenden AGB definieren die Rechte und Pflichten der Parteien beim Verkauf von Produkten und Dienstleistungen der Firma SARL DEHONDT an den Kunden. Die Bestellung der Produkte und/oder Dienstleistungen, die von der Firma DEHONDT verkauft werden, setzt voraus, dass die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen eingehalten werden.

Keinerlei Sonderbedingungen können die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen ohne die schriftliche Einwilligung der Firma DEHONDT teilweise oder ganz außer Kraft setzen.

Jede gegenseitliche Bedingung, die der Käufer geltend macht und die nicht von uns bewilligt wurde, ist für uns unanwendbar.

3- AUFTRAGSERTEILUNG:

Ohne anderslautende Vereinbarung geht der Bestellung eine Angebotsanfrage voraus. Alle erteilten Aufträge gelten erst dann als definitiv, wenn sie schriftlich bestätigt wurden. Die Firma DEHONDT ist nur unter Vorbehalt einer schriftlichen und von der Firma DEHONDT unterzeichneten Bestätigung an die Bestellungen, die von Vertretern oder Angestellten der Firma aufgenommen wurden, gebunden, oder, bei Abwesenheit einer Bestätigung, nach einer Frist von 8 Tagen ab Bestellungsingang. Der Nutzen der Bestellung gilt ausschließlich persönlich für den Käufer und kann nicht ohne das Einverständnis der Firma DEHONDT abgegeben werden. Unser Einverständnis, auch schriftlich, gilt jedoch nur unter der Bedingung, dass bis zur teilweisen oder kompletten Lieferung an das Ziel des Käufers kein finanzielles oder anderweitiges Risiko besteht, wodurch die Lieferung in Frage gestellt werden könnte.

4- PREISE:

Die Preise der Produkte und Dienstleistungen sind in Euro. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, gelten unsere Preise ab Werk. Da die Preise an die aktuelle wirtschaftliche Lage angepasst sind, behält sich die Firma DEHONDT das Recht vor, im Falle von wirtschaftlichen Fluktuationen die Preise jederzeit und ohne Vorwarnung ändern zu können. In diesem Zusammenhang sind alle Preise, Auskünfte sowie Eigenschaften zu den Preisen, Katalogen oder anderen Dokumenten, nur Angaben und werden in keinem Fall als feste Angebote betrachtet. Die Preise sind nach der Bestätigung der Kundenbestellung nicht mehr änderbar. Die Zahlungen erfolgen unabhängig vom Ausgangsort stets in Euro.

Soweit nicht anders von uns angegeben, verstehen sich die Preise ohne jegliche Steuern.

Die angegebenen Preise beinhalten keine Versand- und Lieferkosten. Diese werden dem Kunden im Angebot mitgeteilt. Für Lieferungen ins Ausland gehen alle Steuern, Gebühren und Abgaben, die außerhalb Frankreichs anfallen, zu Lasten des Käufers.

5- ZAHLUNGSBEDINGUNGEN (außer in Frankreich) :

5.1 Soweit nicht anders von uns angegeben, sind die Rechnungen zahlbar an den Hauptsitz der Firma DEHONDT.

Ohne anderslautende Vereinbarung sind Rechnungsbeträge bis zu 12.000 € zuzügl. MWST. mit der Bestellung sofort zahlbar.

Rechnungsbeträge über 12.000 € zuzügl. MWST. sind wie folgt zahlbar:

Anzahlung von 30 % der gesamten Rechnungssumme zum Zeitpunkt der Bestellung, Zahlung des Restbetrages vor dem Versand der Waren.

5.2 Wenn eine fällig gewordene Rechnung nicht einmal teilweise beglichen wurde, behält sich unsere Firma nach vorheriger nicht befolgter Zahlungsaufforderung vor:

- Zahlungsverzugszinsen zu berechnen, die mit dem kürzlich von der EZB festgelegten Refinanzierungssatz übereinstimmen, zzgl. 10 Prozentpunkten (Artikel "c. com. Art. L. 441-6, al. 3 geändert"),

- die Zahlung der Inkassokosten, für die der Lieferant aufkommen muss, zu berechnen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass sich die Firma DEHONDT im Fall von ausstehenden Beträgen vorbehalten, einen Strafvon 15 % der fälligen Forderungen zu berechnen, mit einem Mindestbetrag von 800 Euro zuzügl. MWST.

Die Begleichung der Rechnung durch den Käufer, ungeachtet der Kostenrechnung, die dieser letztendlich zahlen muss, auch wenn diese Summe genau mit dem Betrag einer der Rechnungen übereinstimmt, wird auf die Rechnungen der Firma DEHONDT angerechnet, die den Waren entsprechen, die weiterverkauft hätten werden können.

5.3 Eine Nichtzahlung der Rechnungen hat den Verlust von Ermäßigungen zur Folge, die dem Kunden sonst angeboten wären worden. Jegliche Kompensation oder jeglicher Abzug, die einseitig vom Kunden und ohne unser Einverständnis vorgenommen werden, werden als Zahlungsausfall betrachtet und ziehen die o.g. Strafmaßnahmen nach sich.

6- LIEFERUNGEN:

Von der Firma SARL DEHONDT getätigte Lieferungen werden entsprechend einer Entfernungstabelle berechnet. Ohne anderslautende Vereinbarung gehen die Transportvorgänge zu Lasten des Kunden. Dieser überprüft bei der Anlieferung den Zustand und die Vollständigkeit der gelieferten Waren. Die Firma SARL DEHONDT behält sich die Auswahl des Transportmittels vor. Für Waren, die durch die Firma SARL DEHONDT zu versenden sind, erfolgt die Lieferung ohne anderslautende Vereinbarung auf Rechnung und Gefahr des Kunden. Bei den Produkten, die von Frankreich aus in das Ausland geliefert werden, findet der Gefahrenübergang laut der Incoterms statt, die auf der Bestellbestätigung aufgeführt sind. Sofern nicht anders angegeben, gilt die Lieferung "ab Werk". Im Falle der Abholung von Waren durch den Kunden bei der Firma SARL DEHONDT erfolgt der Transport ausnahmslos auf Rechnung und Gefahr des Kunden.

7- LIEFERFRIST:

Bei unseren Fristen handelt es sich nur um Informationen und ungefähre Angaben. Das Ablauf der Lieferfrist beginnt erst ab dem Zeitpunkt an dem die Firma DEHONDT die Bestellung bestätigt hat und die vereinbarte Zahlung bei Bestellung erhalten hat. Im Falle einer Exportlieferung müssen die verschiedenen Genehmigungen (Importlizenz, Genehmigung zum Devisentransfer) bereits vorher erhalten worden sein. Jede Änderung, die während des Lieferprozesses auftritt, auch wenn sie von der Firma DEHONDT akzeptiert wurde, bedeutet eine Verlängerung der Lieferfrist, wie in den Bedingungen von der Firma DEHONDT an den Käufer angegeben wurde. Wir sind in keinem Fall verantwortlich, wenn eine Lieferung von Material oder eine technische Leistung aufgrund höherer Gewalt oder anderer Ursachen, die uns nicht zu geschrieben werden können, wie Unterbrechung der Arbeit, Streik, Verspätungen der Lieferanten, Überflutung, Wirbelstürme, Brände oder Unfälle, zeitweise oder ganz unmöglich würden. Die Firma DEHONDT ist dazu befugt, Teil- oder Gesamtlieferungen durchzuführen. Die Lieferungen werden anhand der Verfügbarkeit und in der Reihenfolge der Bestellungen ausgeführt. Das Überschreiten der Liefertermine darf keinen Anlass zu Schadensersatz, Einbehaltung oder Stornierung der laufenden Bestellungen geben.

8- REKLAMATION:

Alle Anfragen, die sich auf offensichtliche Mängel oder Unstimmigkeiten des Produkts beziehen, müssen schriftlich und innerhalb von 8 Tagen ab dem Lieferdatum gestellt werden. Reklamationen sind nur erlaubt, wenn die Firma DEHONDT oder ein Vertreter im Voraus das Einverständnis gegeben haben. Die Rücksendungen müssen gebührenfrei bis zum Hauptsitz der Firma DEHONDT und in Originalverpackung erfolgen. Die Firma DEHONDT behält sich das Recht vor, die Ware zurückzunehmen oder umzutauschen. Der Käufer darf nicht die Zahlung der gesamten ausstehenden Rechnungen auf alle oder nur einige der Produkte oder Dienstleistungen zurückhalten, weder im Falle einer Reklamation oder Bestellung.

9- EIGENTUMSVORBEHALT:

Laut dem Gesetz 80-335 vom 12.05.1980 gilt die Ware als Eigentum der Firma DEHONDT bis zur vollständigen Begleichung Rechnung. Der Gefahrenübergang auf den Kunden findet dennoch sofort bei der Lieferung statt. Eventuelle Beschädigungen aufgrund eines Schadens sind ausschließlich dazu gedacht, die beschädigte Ware zu ersetzen. Der Kunde, der dazu befugt ist die gelieferte Ware im Rahmen seiner normalen Geschäftstätigkeit weiterzuverkaufen, wird dazu angehalten, die Firma DEHONDT sofort zu informieren, wenn die Ware, zu Gunsten eines Dritten, unter Eigentumsvorbehalt beschlagnahmt wird. Wenn im Falle eines Zahlungsausfalls des Teil- oder Gesamtbetrags nach einer Frist von 8 Tagen das Senden einer Forderung per Einschreiben erfolglos bleibt, wird der Verkauf ganz oder teilweise von Rechts wegen aufgelöst, falls die Firma DEHONDT dies für richtig erachtet. Die Schadensersatzforderungen der Firma DEHONDT an den Kunden bestehen jedoch weiterhin. Die Ware muss sofort der Firma DEHONDT zur Verfügung gestellt werden, außer diese besteht nicht auf die Rücksendung der Ware zu Kosten des Kunden. Das Zurücknehmen der Ware ist nicht mit der Auflösung des Kaufvertrags gleichzusetzen. Die bereits vom Kunden überwiesenen Beträge gelten als erste Leistung der Schadensersatzzahlung und unter Vorbehalt der restlichen.

10- GEWÄHRLEISTUNG:

10.1 Sofern nicht anders schriftlich angegeben, unterliegen alle durch die Firma SARL DEHONDT vertriebenen Ausrüstungen der gesetzlichen Konformitätsgarantie und der gesetzlichen Garantie gegen versteckte Mängel.

Ausgeschlossen von der Garantie sind Verbrauchsgüter oder ähnliche.

10.2 Der Kunde kommt weiterhin in den Genuss einer Vertragsgarantie von zwei Jahren für CLIC-IT-Produkte und von einem Jahr für Zubehör im Fall von Fabrikationsfehlern, ohne Anspruch auf Schadensersatzleistungen.

Reparaturleistungen sind Teil der Vertragsgarantie, sofern diese durch die Firma SARL DEHONDT und in deren Werk ausgeführt werden.

10.3 Die Gewährleistung gilt im Rahmen einer normalen Anwendung, entsprechend der Vorschriften der Firma DEHONDT. Die Gewährleistung tritt ab dem Lieferdatum in Kraft. Die Maßnahmen im Rahmen der Garantie gelten nicht zur Verlängerung dieser. Das Vorzeigen der Rechnung beim Kauf des Materials ist unbedingt notwendig, wenn die Garantie geltend gemacht wird. Im Rahmen dieser Garantie ist der Verkäufer nur dazu verpflichtet, den kostenlosen Ersatz oder die Reparatur des Materials oder dem von ihm erkannten defekten Element zu übernehmen. Jedes Material, das unter dem Schutz der Garantie steht, muss im Voraus dem technischen Dienst der Firma DEHONDT vorgelegt werden, dessen Einverständnis für jeden Ersatz des Materials unumgänglich ist. Die Zahlung laut der vereinbarten Bedingungen ist eine aufschiebende Bedingung der Garantieanwendung.

Ausgeschlossen von der Garantie sind: normale oder übermäßige Abnutzung sowie Schäden, die auf Unfälle, auf nachlässige Behandlung oder auf unzuverlässige Verwendung zurückzuführen sind.

10.4 Diese Garantie gilt nur unter Vorbehalt des Eingangs der ordnungsgemäß ausgefüllten, unterzeichneten und vor der Inbetriebnahme der CLIC-IT-Produkte gescannten Schulungsbescheinigungen, spätestens jedoch 1 Woche nach der Schulung unter contact@clic-it.eu.

10.5 Die vorliegende Gewährleistung gilt nicht im Fall eines Weiterverkaufs an Dritte, bei einem oder mehreren gebrauchten Produkten und ohne vorherige Überprüfung und eventuelle Reparatur durch die Firma DEHONDT. Die vorliegende Gewährleistung gilt nicht, wenn Wartung und/oder Reparatur von einem oder mehreren Produkten nicht von der Firma DEHONDT oder einem Dritten, der von der Firma DEHONDT zertifiziert und zur Ausführung der Reparatur befugt ist, durchgeführt wurde.

Die vorliegende Gewährleistung gilt nicht, wenn das Austauschen von einem oder mehreren Bauelementen nicht mit denen von der Firma DEHONDT gelieferten Ersatzteilen durchgeführt wurde.

10.6 Die Gewährleistung erlischt, wenn die Inbetriebnahme und / oder der (auch nur vorübergehende) Gebrauch der CLIC-IT ohne mindestens einer Person im Park die in der Verwendung und täglichen Überprüfung der CLIC-IT-Lanyards geschult ist, durchgeführt wird.

Ebenso, wenn die regelmäßige Inspektion und / oder Wartung der CLIC-IT von einer Person durchgeführt wird, die nicht von einem zertifizierten CLIC-IT Trainer auf Niveau B oder C geschult wurde.

10.7 Um die Qualität ihrer Produkte sicherzustellen, besitzt die Firma SARL DEHONDT das Recht zur Rücknahme der CLIC-IT-Produkte unabhängig von deren Aufenthaltsort.

10.8 Der Kunde bestätigt, die für die Produkte geltenden Allgemeinen Garantiebedingungen erhalten und zur Kenntnis genommen zu haben.

11- HAFTUNG

Die Firma SARL DEHONDT haftet für keinerlei Personen-, Sach- oder immaterielle Schäden, die aufgrund der Nutzung der CLIC-IT-Produkte entstehen. Die Firma SARL DEHONDT übernimmt keinerlei Haftung, wenn die Hinweise zu Lagerung, Transport, Verwendung, Prüfung, Wartung oder Reinigung durch den Kunden nicht befolgt werden.

Mindestens ein im Park anwesender Mitarbeiter muss vor der Inbetriebnahme der Produkte von einem CLIC-IT-zertifizierten Ausbilder in der Verwendung und täglichen Überprüfung der CLIC-IT-Lanyards (Schulung Niveau A) geschult worden sein. Der Konstrukteur oder Verkäufer verpflichtet sich, seinen Kunden zu schulen oder schulen zu lassen.

12- KOMMUNIKATION: Die Firma DEHONDT kann kostenlose Werbeträger zur Verfügung stellen. Diese Werbeträger bleiben Eigentum der Firma DEHONDT.

13- GEISTIGES EIGENTUM: Der Käufer verpflichtet sich dazu, die gesamten Besitzrechte des geistigen Eigentums der Firma DEHONDT anzuerkennen, von denen er angibt Bescheid zu wissen. Es handelt sich besonders um die Marken, Patente, Skizzen und Modelle und ganz allgemein um alle anderen Rechte des geistigen Eigentums, das von der Firma DEHONDT und deren Tochterfirmen verwaltet wird.

14- SONSTIGES

Falls unsere Firma eine der vom Kunden auferlegten Verpflichtungen nicht einhält, zieht dies nicht zwangsläufig Konsequenzen wie eine sofortige Beendigung der Geschäftsbeziehungen, Entziehung der Produkte, Kündigung der bereits laufenden Bestellungen und/oder die Auflösung des Verkaufs der bereits gelieferten Waren nach sich. Wenn der Kunde Kosten für jegliche Arten von Prozeduren beansprucht (Fälschung, unlauterer Wettbewerb ...), die unsere Firma betreffen könnten und aufgrund derer der Kunde glaubt, Schadensersatz fordern zu können ohne sich vorher mit unserer Firma abgesprochen zu haben, wird der Kunde die besagten Kosten tragen ohne dafür eine Rückerstattung zu erhalten.

15- GERICHTSSTAND:

Alle eventuellen Streitigkeiten im Rahmen des vorliegenden Vertrags unterliegen der Rechtsprechung des Gerichts der Firma DEHONDT (Tribunal de Commerce de Reims - Handelsgericht der Stadt Reims). Der Verkauf unterliegt ganzheitlich dem französischen Recht. Bei einem Streitfall über die Anwendung oder Interpretation der vorhandenen AGB gilt der französische Originaltext.

SARL DEHONDT

Firmensitz: 5 rue des Terres - Cellule 7 - ZAC Croix Blandin - 51420 CERNAY-LES-REIMS - Frankreich - Kapital 50.000€

www.clic-it.eu - +33 (0) 6 51 56 78 77

Registrationsnummer: 533 783 726 - Interkommunale MwSt-Nr.: FR 155 337 837 26

Condizioni generali di vendita

1- PREMessa: La SARL DEHONDT sviluppa e commercializza con il marchio CLIC-IT sistemi brevettati di assicurazione con moschettoni di sicurezza per le attività in quota. Prima degli eventuali ordini, verrà rilasciato al cliente un libretto di istruzioni per l'uso dei prodotti. Viene fornita dalla SARL DEHONDT una formazione all'uso e al controllo e, se del caso, alla manutenzione dei prodotti, prima dell'entrata in servizio dei prodotti CLIC-IT. Prima dell'uso dei prodotti CLIC-IT da parte di una o più persone, il cliente s'impegna a sottoporre la/le stessa/e a una formazione a cura della SARL DEHONDT. Un certificato di formazione sarà consegnato a tutte le persone che hanno seguito una formazione; tale certificato è nominativo. Solo le persone titolari di un certificato di formazione CLIC-IT sono abilitate all'uso dei prodotti CLIC-IT e/o alla supervisione di tale uso. I certificati di formazione hanno una durata di validità limitata e devono essere aggiornati in caso di evoluzione dei prodotti CLIC-IT.

Le presenti condizioni generali di vendita (C.G.V) sono redatte in italiano e possono essere modificate in qualsiasi momento e senza preavviso.

Il Cliente dichiara di aver preso conoscenza delle stesse e di accettare i diritti e le obbligazioni ad esse collegati.

Queste Condizioni Generali di Vendita (C.G.V) annullano e sostituiscono le C.G.V. precedenti.

2 - OGGETTO E CAMPO DI APPLICAZIONE: Le presenti Condizioni Generali di Vendita C.G.V definiscono i diritti e i doveri delle parti nell'ambito della vendita di prodotti e servizi della SARL DEHONDT al Cliente. Gli ordini dei prodotti e/o dei servizi venduti dalla società DEHONDT, qualunque sia l'origine, implicano l'adesione senza riserve alle presenti condizioni generali di vendita.

Nessuna condizione particolare può, in assenza di accettazione formale da parte della società DEHONDT per iscritto, annullare in toto o parzialmente la validità delle presenti C.G.V.

Qualsiasi condizione contraria da parte dell'acquirente e non accettata dalla società DEHONDT è inapplicabile.

3- ORDINI:

Salvo diverso accordo, un ordine è preceduto da una richiesta di preventivo. Gli ordini sono definitivi solo quando sono confermati per iscritto. La società DEHONDT è vincolata dagli ordini ricevuti dai suoi rappresentanti o impiegati, solo con conferma scritta e firmata dalla società DEHONDT o, in assenza di conferma, dopo un termine di 8 giorni a partire dalla data di ricezione dell'ordine. La titolarità dell'ordine è personale dell'acquirente e non può essere ceduta senza l'accordo della società DEHONDT. Tuttavia il nostro accordo, anche scritto resta sottoposto alla condizione che, fino alla consegna a destinazione del compratore di tutto o parte dell'ordine, non risulti alcun rischio finanziario o altro elemento che lo possa mettere in discussione.

4- TARIFFE:

I prezzi dei prodotti e i servizi sono indicati in euro e sono stabiliti dalle tariffe in vigore alla data in cui i prodotti partono dalle officine della SARL DEHONDT. Poiché i prezzi vengono stabiliti in base alle attuali condizioni economiche, la Società DEHONDT si riserva il diritto di modificarli in qualsiasi momento, senza preavviso, in caso di variazione di queste condizioni. Per questo motivo, i prezzi, le informazioni, le caratteristiche mostrate sui listini, cataloghi e altri documenti sono indicative e non possono in nessun caso essere considerate come offerte vincolanti. I prezzi non potranno più essere modificati dopo la conferma dell'ordine del Cliente. Tutti gli ordini sono pagabili in euro qualunque sia la loro provenienza.

Salvo diversamente specificato, i prezzi si intendono Iva esclusa.

I prezzi indicati non comprendono le spese di spedizione e trasporto che sono precisati in dettaglio sul preventivo fornito al Cliente. Per le consegne all'estero, tutte le tasse e imposte aventi origine fuori dal territorio francese, sono a carico del compratore.

5- MODALITÀ DI PAGAMENTO (con l'eccezione della Francia):

5.1 Salvo diverso accordo previsto nelle condizioni particolari, le fatture sono pagabili alla sede legale della società DEHONDT.

Salvo accordo diverso, il pagamento deve essere effettuato integralmente al momento dell'ordine per gli ordini d'importo inferiore o pari a € 12.000 Iva esclusa.

Per gli ordini d'importo superiore a € 12.000 Iva esclusa, il pagamento dell'ordine avverrà nei seguenti modi:

acconto del 30% dell'importo totale dell'ordine al momento dell'ordine e saldo prima della spedizione dello stesso.

5.2. Se una fattura scaduta non è stata pagata anche parzialmente, la Società DEHONDT si riserva il diritto di applicare, previo avviso rimasto senza effetto:

- il tasso di interesse del ritardo pari al tasso applicato dalla BCE alle sue operazioni di rifinanziamento più recente, maggiorato di 10 punti (... c.com Art. L. 441-6, al. 3 modificato)

- Pagamento delle spese di riscossione che la Società DEHONDT dovrà sostenere. E' espressamente stabilito che, nel caso di somme ancora dovute, la nostra Società si riserva il diritto di aumentare a titolo di penale per una somma forfettaria pari al 15% dell'importo del debito, con un minimo di 800 euro Iva esclusa.

In fine, i pagamenti del compratore, indipendentemente dalla imputazione che egli dovrà dare in un secondo momento, anche se l'importo corrisponde esattamente a una delle fatture, saranno dedotti in via prioritaria a quelle delle fatture della Società DEHONDT che corrispondono alle merci che gli sono state rivendute.

5.3 Il mancato pagamento delle fatture si tradurrà nella perdita degli sconti che potranno essere stati accordati al cliente. Qualsiasi compensazione o deduzione fatta unilateralmente dal cliente senza il nostro permesso sarà trattata come un mancato pagamento e comporterà l'applicazione delle sanzioni di cui sopra.

6- CONSEGNE:

Le consegne prese in carico dalla SARL DEHONDT sono fatturate in base ad una tabella di tariffe stabilite in base alla distanza del luogo di consegna. Salvo disposizioni contrarie, le operazioni di trasporto sono a carico del Cliente che dovrà verificare al momento della ricezione le quantità e lo stato dei prodotti consegnati. La SARL DEHONDT si riserva il diritto di scegliere il mezzo di trasporto. Per i prodotti che la SARL DEHONDT ha l'incarico di spedire, tranne diverso accordo, le consegne sono fatte a rischio e pericolo del Cliente. Per i prodotti spediti al di fuori della Francia, il trasferimento del rischio si effettuerà conformemente ad Incoterm che figura sulla conferma d'ordine. In mancanza, Incoterm EXW viene considerato (franco fabbrica). Se il Cliente carica la merce presso la SARL DEHONDT, il trasporto è eseguito a rischio e pericolo del Cliente senza alcuna eccezione.

7- TEMPI DI CONSEGNA:

I nostri termini sono dati a solo scopo informativo. I termini di consegna iniziano a decorrere solo dal momento in cui la Società DEHONDT ha confermato l'ordine e ricevuto l'acconto previsto all'ordine. In caso di vendite all'esportazione, le diverse autorizzazioni (licenza di importazione, autorizzazioni al trasferimento di valuta) devono essere state ottenute in precedenza. Qualsiasi modifica intervenuta in corso di esecuzione anche se è stato accettato dalla Società DEHONDT, comporta un prolungamento del tempo previsto di consegna, secondo le modalità comunicate dalla Società DEHONDT all'acquirente. La Società DEHONDT non è responsabile della mancata consegna di un ordine qualora una fornitura di materiale o una prestazione tecnica diventasse temporaneamente o definitivamente per cause di forza maggiore o per qualsiasi altra causa a essa non imputabile come scioperi, ritardi imputabili ai fornitori, inondazioni, uragani, incendi o incidenti... La società DEHONDT è autorizzata ad effettuare consegne complete o parziali. Le consegne sono effettuate secondo disponibilità e la priorità degli ordini. Ritardi in consegna non possono dare luogo a richiesta di danni e interessi, a trattenute o annullamento degli ordini in corso.

8- RESI:

Ogni reclamo relativo ad un difetto o non conformità del prodotto deve essere presentato per iscritto entro 8 giorni a decorrere dalla data di consegna. I resi sono ammessi solo se la società DEHONDT o i suoi rappresentanti li hanno accettati in precedenza. Questi resi devono essere inviati in porto franco alla sede della società nella loro confezione originale. La società DEHONDT si riserva il diritto di rifiutare o di cambiare. L'acquirente non può trattenere il pagamento di ogni fattura dovuta, per tutto o parte dei prodotti o servizi, sia che si tratti o meno del reso.

9- RISERVA DI PROPRIETÀ:

Secondo la legge 80-335 del 12.05.1980, la merce resta di proprietà della società DEHONDT fino al pagamento totale del prezzo. Tuttavia, i rischi sono trasferiti al cliente al momento della consegna. Ogni compensazione derivante da un sinistro saranno utilizzati esclusivamente per sostituire le merci distrutte. Il cliente è autorizzato a rivendere la merce consegnata nel normale svolgimento della propria attività, ma è tenuto a informare immediatamente la Società DEHONDT del pignoramento a favore di un terzo della merce consegnata con riserva di proprietà. In caso di mancato pagamento di una parte o di tutte delle eventuali scadenze concordate per il prezzo, e otto giorni dopo che la messa in mora mediante lettera raccomandata non ha avuto successo, in tutto o in parte, la vendita può essere risolta in pieno diritto, secondo la scelta della società DEHONDT, fatte salve le eventuali richieste danni al cliente. La merce deve essere immediatamente resa disponibile alla Società DEHONDT, a meno che questa non esiga il rientro della merce a carico del cliente. Il reso della merce non equivale alla risoluzione del contratto di vendita. Le somme già versate dal cliente rimangono acquisite a titolo di interessi sui danni sotto riserva di richiedere altri.

10- GARANZIE:

10.1 Se non diversamente concordato per iscritto, tutte le attrezzature commercializzate da SARL DEHONDT sono coperte dalla garanzia legale di conformità e dalla garanzia legale contro i difetti nascosti.

Sono esclusi da qualsiasi garanzia i prodotti consumabili o assimilabili.

10.2 Inoltre il Cliente usufruisce di una garanzia contrattuale di due anni sui prodotti CLIC-IT e di un anno sugli accessori in caso di difetto di fabbricazione, esclusa qualsiasi rivendicazione di risarcimento danni a qualunque titolo. La mano d'opera è coperta dalla garanzia contrattuale quando la stessa è realizzata dalla SARL DEHONDT presso la sua officina.

10.3 La garanzia si applica nei limiti di uso conforme alle prescrizioni della società DEHONDT. La garanzia ha effetto a partire dalla data di consegna. Gli interventi in garanzia non avranno l'effetto di estendere la durata di essa. La presentazione della fattura di acquisto del materiale sarà rigorosamente richiesta quando vengono richiesti interventi in garanzia. In base a tale garanzia, l'unico obbligo della società DEHONDT sarà la sostituzione o riparazione gratuita del materiale o dell'elemento riconosciuto difettoso dai suoi servizi. Qualsiasi materiale chiamato a beneficiare del servizio di garanzia deve infatti essere preventivamente sottoposto al servizio tecnico della società DEHONDT il cui consenso è necessario per eventuali sostituzioni. Il pagamento nei termini concordati è un presupposto necessario per l'applicazione della garanzia.

Sono esclusi dalla garanzia, la normale usura, le modifiche e i ritocchi, lo stoccaggio, la manutenzione o l'uso non conformi, nonché i danni dovuti agli incidenti, alla negligenza e agli usi ai quali questo prodotto non è destinato.

10.4 La presente garanzia è valida solo dopo aver ricevuto i certificati di formazione debitamente compilati, firmati e scansionati prima della messa in servizio dei prodotti CLIC-IT, e al più tardi 1 settimana dopo la formazione, all'indirizzo contact@clic-it.eu

10.5 Questa garanzia non si applica in caso di rivendita a terzi di uno o più prodotti usati, senza la loro preventiva verifica e "rimessa a norma" da parte della società DEHONDT. Questa garanzia non si applica se la manutenzione e/o riparazione di uno o più prodotti non è stata fatta dalla Società DEHONDT o da terzi certificati dalla società DEHONDT e abilitati ad eseguire queste operazioni.

Questa garanzia non si applica se la sostituzione di uno o più componenti non è stato realizzato con componenti forniti esclusivamente dalla società DEHONDT.

10.6 La garanzia non è più valida se la messa in servizio e/o utilizzo (anche temporaneo) del CLIC-IT è stata effettuata senza una persona formata per l'utilizzo e l'ispezione quotidiani delle longes CLIC-IT almeno presso la sede del parco. Analogamente, la garanzia non è valida se il controllo periodico e/o manutenzione dei CLIC-IT sono effettuati da una persona non formata al livello B o C da un Formatore certificato da CLIC-IT.10.7 Per garantire la qualità dei suoi prodotti, la SARL DEHONDT dispone ovunque di un diritto riprese dei prodotti CLIC-IT.

10.8 Il Cliente dichiara essere stato informato e aver preso conoscenza delle condizioni generali di garanzia applicabili ai prodotti.

11- RESPONSABILITÀ

La SARL DEHONDT non può essere considerata responsabile per i danni di qualunque natura, materiali, immateriali o corporali, verificatisi dopo l'uso dei prodotti CLIC-IT o da esso causati. La SARL DEHONDT declina ogni responsabilità nel caso in cui il Cliente non rispetti le istruzioni di stoccaggio, trasporto, uso, controllo, manutenzione o pulizia.

Almeno un dipendente operante presso il parco deve essere formato per l'utilizzo e l'ispezione delle longes CLIC-IT (formazione di livello A) da un Formatore certificato da CLIC-IT prima della messa in servizio dei prodotti. Il costruttore o referente tecnico di zona si impegna a formare o a fare formare il proprio cliente.

12- COMUNICAZIONE: La società DEHONDT può fornire a titolo gratuito del materiale pubblicitario. Questo resta di proprietà della società DEHONDT.

13- PROPRIETÀ INTELLETTUALE: L'Acquirente si impegna a rispettare tutti i diritti di proprietà intellettuale della Società Dehondt di cui dichiara di avere una perfetta conoscenza, con particolare riferimento a marchi, brevetti, design, e modelli, e, in generale, di tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale detenuti dalla Società DEHONDT e le società affiliate ad essa.

14- DISPOSIZIONI DIVERSE:

Se la società DEHONDT non rispetta gli obblighi che gli sono imposti dal cliente questo non potrà comportare la cessazione immediata di ogni rapporto, come ad esempio la cancellazione di ordini e/o risoluzione o la vendita di beni già consegnati. Se il cliente sostiene delle spese per tutti i tipi di procedure (infrazione, concorrenza sleale...) alle quali la nostra Società potrebbe essere interessata e sulle quali il cliente potrebbe credere di avere il diritto al risarcimento danni, senza un preventivo accordo con la società DEHONDT, il cliente sosterrà l'onere, senza poter pretendere alcun rimborso.

15- FORO COMPETENZA:

Qualsivoglia controversia o contestazione sarà competenza del Tribunale del territorio della sede legale della società DEHONDT (Tribunal de Commerce de Reims). Le vendite sono soggette alla legge francese nella sua integrità. In caso di controversia riguardante l'applicazione o l'interpretazione delle presenti norme, farà fede il testo in lingua francese.

SARL DEHONDT

Sede legale: 5 rue des Terres - Cellule 7 - ZAC Croix Blandin - 51420 CERNAY-LES-REIMS - Francia - Capitale 50.000€

www.clic-it.eu - +33 (0) 6 51 56 78 77

SIREN : 533 783 726 - P.IVA intracomunitaria N.: FR 155 337 837 26

Condiciones Generales de Venta

1- Preámbulo: La empresa DEHONDT desarrolla y comercializa con la marca CLIC-IT sistemas patentados de anclaje seguros para actividades en altura. Antes de realizar cualquier pedido entregamos al cliente un manual descriptivo y unas instrucciones de utilización de los productos. Antes de usar los productos CLIC-IT, la empresa DEHONDT imparte una formación para su utilización, control y, si fuera necesario, el mantenimiento. El cliente se compromete a que las personas que usen sus productos CLIC-IT hayan sido formadas por la empresa DEHONDT. Se expedirá un certificado de formación a cualquier persona que haya asistido a una formación. Únicamente las personas titulares de un certificado de formación CLIC-IT están habilitadas a utilizar los productos CLIC-IT o a dirigir su utilización. Los certificados de formación tienen una duración de validez limitada y deben actualizarse en caso de evolución de los productos CLIC-IT.

Las presentes Condiciones Generales de Ventas (C.G.V) están redactadas en español. Pueden modificarse en cualquier momento sin previo aviso.

El cliente declara tener conocimiento y aceptar los derechos y obligaciones aferentes.

Las presentes Condiciones Generales de Venta (C.G.V.) anulan y sustituyen las C.G.V. precedentes.

2 - OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN: Las presentes C.G.V establecen los derechos y obligaciones de las partes en el marco de la venta de productos y servicios por la empresa DEHONDT al cliente. Los pedidos de productos y/o servicios vendidos por la empresa DEHONDT, sea cual fuere su origen, implican la aceptación sin reservas de las presentes Condiciones Generales de Venta.

Ninguna condición particular puede, sin aceptación formal por escrito por la empresa DEHONDT, anular total o parcialmente el efecto de las siguientes condiciones generales.

Cualquier condición contraria planteada por el cliente y no aceptada por la empresa DEHONDT es no oponible.

3- TOMA DE PEDIDO:

Salvo acuerdo contrario, un pedido vendrá precedido por una petición de presupuesto. Los pedidos solo son definitivos a partir de su confirmación por escrito. La empresa DEHONDT no está obligada por los pedidos tomados por sus representantes o empleados, más que bajo reserva y confirmación por escrito y firmada por la empresa DEHONDT o, en ausencia de confirmación, pasado un plazo de 8 días tras la recepción del pedido. El beneficio del pedido es personal del comprador, quien no puede cederlo sin el acuerdo de la empresa DEHONDT. No obstante, el acuerdo de la empresa DEHONDT, incluso por escrito, queda sujeto a la condición de que, hasta la entrega en destino al comprador de todo o parte del pedido, no haya aparecido ningún riesgo financiero o cualquier otro elemento cuya naturaleza podría revocarlo.

4- TARIFAS:

Los precios de los productos y servicios se indican en euros y se fijan mediante la tarifa en vigor el día de salida de los productos de los talleres de la empresa DEHONDT. Aunque los precios están fijados en función de las condiciones económicas actuales, la empresa DEHONDT se reserva el derecho de modificarlos en cualquier momento, sin previo, en caso de fluctuación de dichas condiciones. En este sentido, los precios, información y características que aparecen en las tarifas y catálogos u otros documentos, se facilitan a título indicativo y en ningún caso se pueden considerar como ofertas firmes. Los precios no podrán modificarse una vez que se haya aceptado el pedido del cliente. Todos los pedidos, sin importar su origen, se pagan en euros.

Salvo estipulación en contrario, los precios se entienden antes de impuestos.

Los gastos de envío o transporte no están incluidos en los precios indicados y se detallarán en el presupuesto enviado al cliente. Para las entregas en el extranjero, todos los impuestos, tasas y gravámenes con origen fuera del territorio francés correrán a cargo del comprador.

5- CONDICIONES DE PAGO (excepto en Francia):

5.1 Las facturas serán pagaderas a la sede social de la empresa DEHONDT.

Salvo acuerdo contrario, el pago debe realizarse al contado al formalizarse el pedido para órdenes de un importe inferior o igual a 12000 € (impuestos no incluidos).

Para los pedidos de un importe superior a 12000 € (impuestos no incluidos), el pago del pedido se realizará de la siguiente manera:

se abonará un pago a cuenta del 30 % del importe total del pedido al contado y el saldo se pagará antes del envío del pedido.

5.2. Si una factura vencida no se paga incluso parcialmente, la empresa DEHONDT se reserva el derecho de aplicar, con requerimiento previo que permanezca infructuoso:

- el índice de penalización por demora igual al tipo de interés aplicado por el BCE a su operación de refinanciación más reciente, aumentado en 10 puntos (Código de Comercio de Francia, art. L. 441-6, párrafo 3 modificado),

- el pago de los costes de cobro a los que la empresa DEHONDT se expone. Se estipula expresamente que en el caso de las sumas restantes adeudadas, nuestra empresa se reserva el derecho de aumentar, a título de cláusula penal, una indemnización a tanto alzado fijada en el 15 % del importe de los créditos exigibles con un mínimo de 800 euros antes de impuestos.

Por último, los pagos del comprador sea cual fuere la imputación que este último les atribuya ulteriormente, y aunque su importe correspondiera exactamente a una de las facturas, se imputarán con prioridad a las de las facturas de la empresa DEHONDT que correspondan a mercancías que se hayan reventado.

5.3 El impago de las facturas conllevará la pérdida de los descuentos que se hubieran podido conceder al cliente. Toda compensación o deducción realizada unilateralmente por nuestro cliente sin nuestro acuerdo se tratará como un impago y conllevará la aplicación de las sanciones enunciadas anteriormente.

6- ENTREGAS:

Las entregas, cuando están aseguradas por la empresa DEHONDT dan lugar a facturación según un baremo variante según la distancia recorrida. Salvo estipulación contraria, las operaciones de transporte son a cargo del cliente de quien es la responsabilidad de comprobar en la recepción del envío el número y el estado de los productos entregados. La empresa DEHONDT se reserva la elección del medio de transporte. Para los productos que la empresa DEHONDT se encargue de enviar, salvo acuerdo contrario, las entregas se realizan a cuenta y riesgo del cliente. Para los productos enviados a destinos fuera de Francia, la transferencia de riesgos se produce conforme al incoterm que figure en el acuse de recibo del pedido. A falta de incoterm, se tiene en cuenta el EXW. Si el cliente acude a recoger las mercancías a las instalaciones de la empresa DEHONDT, el transporte se realiza por su cuenta y riesgo sin excepción.

7- PLAZO DE ENTREGA:

Nuestros plazos se dan solo a título informativo e indicativo. El plazo de entrega solo puede empezar a correr desde el momento en el que la empresa DEHONDT ha confirmado el pedido y ha recibido el pago previsto en el pedido. En caso de venta para la exportación, las diferentes autorizaciones (licencia de importación, autorización de transferencia de divisas) se deberán haber obtenido con anterioridad. Cualquier modificación que suceda en el curso de ejecución, incluso si es aceptada por la empresa DEHONDT, conlleva una prórroga del plazo de entrega previsto según las modalidades comunicadas por la empresa DEHONDT al comprador. En ningún caso se nos podrá responsabilizar si el suministro de un material o de una prestación técnica se volviera temporalmente o definitivamente imposible en caso de fuerza mayor o por cualquier otra razón que no se nos pudiera imputar, tales como interrupción de trabajo, huelga, retrasos imputables a los proveedores, inundación, ciclón, incendio o accidente... La empresa DEHONDT está autorizada a proceder a las entregas de forma global o parcial. Las entregas solo se efectuarán en función de la disponibilidad y en el orden de los pedidos. Los rebasamientos de plazos de entrega en ningún caso pueden dar lugar a daños y perjuicios ni a la retención o anulación de pedidos en curso.

8- DEVOLUCIONES:

Toda reclamación referente a un vicio aparente o a falta de conformidad del producto se deberá cursar por escrito en un plazo de 8 días a partir de la fecha de entrega. Las devoluciones solo se autorizarán si la empresa DEHONDT o uno de sus representantes las ha aceptado previamente. Estas devoluciones se hacen a portes pagados a la sede de la empresa DEHONDT, en su embalaje original. La empresa DEHONDT se reserva el derecho de rechazo o de intercambio. El comprador no puede, en todo o parte de los productos o servicios, retener el pago de cualquier factura adeudada, tanto si le afecta la devolución como si no.

9- RESERVA DE PROPIEDAD:

Según la ley francesa 80-335 del 12/05/1980, la mercancía sigue siendo propiedad de la empresa DEHONDT hasta el pago total del precio. No obstante, los riesgos se transfieren al cliente a partir de la entrega. Las eventuales indemnizaciones a consecuencia de un siniestro se destinarán exclusivamente a sustituir la mercancía destruida. El cliente, autorizado a revender la mercancía entregada en virtud de la ejecución normal de su comercio, debe informar inmediatamente a la empresa DEHONDT de la posesión, en beneficio de un tercero, de las mercancías entregadas bajo reserva de propiedad. En caso de impago de una fracción o de la totalidad de alguno de los vencimientos acordados para el precio, y ocho días tras un requerimiento previo por correo certificado sin resultado, la venta podrá resolverse de pleno derecho si la empresa DEHONDT lo estima oportuno, sin perjuicio de los daños y perjuicios reclamados al cliente. La mercancía se deberá poner inmediatamente a disposición de la empresa DEHONDT, salvo que esta exija la devolución de la mercancía a cargo del cliente. La recogida de la mercancía no equivale a la resolución del contrato de venta. Las sumas pagadas por el cliente se considerarán adquiridas a título de primeros daños y perjuicios y bajo reserva de otros adicionales.

10- GARANTÍA:

10.1 Salvo estipulación en contrario por escrito, todos los equipos comercializados por la empresa DEHONDT están sujetos a la garantía legal de conformidad y a la garantía legal contra los vicios ocultos.

Se excluyen de cualquier garantía los consumibles o asimilados.

10.2 Asimismo, el cliente se beneficia de una garantía contractual de una duración de dos años para los productos CLIC-IT y de una duración de un año para los accesorios en caso de defecto de fabricación, excluyendo todos los daños e intereses por cualquier concepto. La mano de obra está cubierta por la garantía contractual siempre que se realice en los talleres de la empresa DEHONDT.

10.3 La garantía se aplica en los límites de un uso conforme a las instrucciones de la empresa DEHONDT. La garantía toma efecto a partir de la fecha de entrega. Las intervenciones a título de la garantía no pueden tener por efecto prolongar la duración la misma. La presentación de la factura de compra del material se exigirá sin excepción cuando se invoque la garantía. A título de esta garantía, la única obligación que incumbe al vendedor será la sustitución gratuita o la reparación del material o del elemento reconocido como defectuoso por sus servicios. Cualquier material susceptible de beneficiarse de la garantía debe ser examinado previamente por el servicio técnico de la empresa DEHONDT cuya autorización es indispensable para cualquier sustitución. El pago del precio según las modalidades acordadas es una condición suspensiva de aplicación de la garantía.

Quedan excluidos de la garantía: el desgaste normal, las modificaciones y los retoques, el almacenamiento incorrecto o mantenimiento, o los usos no apropiados, así como los daños derivados de accidentes, negligencias o usos a los que el producto no está destinado.

10.4 Esta garantía se aplica a la recepción de los certificados de formación, debidamente completados, firmados, escaneados antes de la puesta en servicio de los productos CLIC-IT y, a más tardar, una semana después de la capacitación, en contact@clic-it.eu.

10.5 La presente garantía no se aplica en caso de reventa a un tercero de uno o varios productos de segunda mano, sin su comprobación previa y reacondicionamiento eventual por la empresa DEHONDT. La presente garantía ya no se aplica si el mantenimiento y/o la reparación de uno o varios productos no han sido realizados por la empresa DEHONDT o por un tercero autorizado por la empresa DEHONDT y habilitado para llevar a cabo estas operaciones.

La presente garantía no se aplica en caso de sustitución de uno o varios componentes por repuestos no suministrados exclusivamente por la empresa DEHONDT.

10.6 La garantía ya no será válida si la puesta en servicio y/o el uso (incluso temporal) de los CLIC-IT se ha llevado a cabo sin una persona capacitada en el uso y la inspección diaria de los dispositivos CLIC-IT al menos en el parque. Del mismo modo, si la inspección periódica y/o el mantenimiento de CLIC-IT se llevan a cabo por una persona sin formación B o C, hecha por un formador certificado por CLIC-IT.

10.7 Para garantizar la calidad de sus productos, la empresa DEHONDT dispone de un derecho de devolución de productos CLIC-IT en cualquier lugar.

10.8 El cliente declara haber recibido y conocer las condiciones generales de garantía aplicable para los productos.

11- RESPONSABILIDAD

La empresa DEHONDT no se hace responsable por daños de cualquier tipo, tanto materiales como inmateriales o corporales, que surjan o resulten del uso de los productos CLIC-IT. La empresa DEHONDT no se hace responsable si las instrucciones de almacenamiento, transporte, uso, control, mantenimiento o limpieza no se cumplen por parte del Cliente.

Al menos un empleado presente en el parque debe estar capacitado en el uso e inspección diaria de los cables de seguridad CLIC-IT (capacitación de nivel A) por parte de un instructor certificado por CLIC-IT antes de poner los productos en servicio. El constructor o embajador se compromete a formar o a buscar quien pueda realizar la formación para su cliente.

12- COMUNICACIÓN: La empresa DEHONDT puede ofrecer a título gratuito soportes publicitarios, que siguen siendo propiedad de la empresa DEHONDT.

13- PROPIEDAD INTELECTUAL: El comprador se compromete a respetar todos los derechos de propiedad intelectual de la empresa DEHONDT, de los que declara tener perfecto conocimiento, en lo que respecta a marcas, patentes, bocetos y modelos así como, de forma general, cualquier otro derecho de propiedad intelectual en posesión de la empresa DEHONDT y de las empresas afiliadas a la misma.

14- DISPOSICIONES DIVERSAS

En caso de que nuestra empresa no cumpla alguna de las obligaciones que el cliente le hubiera atribuido no podrá tener por consecuencia el cese inmediato de las relaciones, tales como supresión de las referencias, rescisión de los pedidos en curso y/o resolución de las ventas de las mercancías ya entregadas. Si el cliente incurre en gastos por cualquier tipo de procedimiento (falsificación, competencia desleal...) que pudieran afectar a nuestra empresa y en base a los cuales el cliente podría creerse con derecho a reclamar daños y perjuicios, y sin haberlo acordado previamente con nuestra empresa, el cliente soportará dichos gastos sin poder reclamar reembolso alguno de los importes pagados.

15- COMPETENCIA

Cualquier litigio relativo al presente contrato se someterá a la jurisdicción del tribunal de la sede de la empresa DEHONDT (Tribunal de Comercio de Reims, Francia). Las ventas se someten a la ley francesa en su totalidad. En caso de litigio referente a la aplicación o a la interpretación de las presentes, el texto en lengua francesa tendrá valor auténtico.

SARL DEHONDT

Sede Social: 5 rue des Terres - Cellule 7 - ZAC Croix Blandin - 51420 CERNAY-LES-REIMS - Francia - Capital 50.000 €

www.clic-it.eu - +33 (0) 6 51 56 78 77

N.° SIREN (CIF): 533 783 726 - N.° de IVA intracomunitario: FR 155 337 837 26